XX. NEDJELJA PO DUHOVIMA

Na zemlji su dani zli, pa treba da »iskoristimo vrijeme« (Posl.). Vrlo je kratko doba kušnje, pa ne gubimo ni malo vremena. Vrijeme najbolje upotrebljavamo, kad Boga hvalimo i slavimo. To ćemo činiti svu vječnost. A za sva poniženja i bolesti (Ev.) imamo nebeski lijek (prik. mol.). Ako privremeno na zemlji moramo i plakati, neka to bude u prvom redu zbog naših grijeha (ul.) i iz čežnje za nebeskom domovinom (prik.). Stanovnici smo neba, privremeno na zemlji.

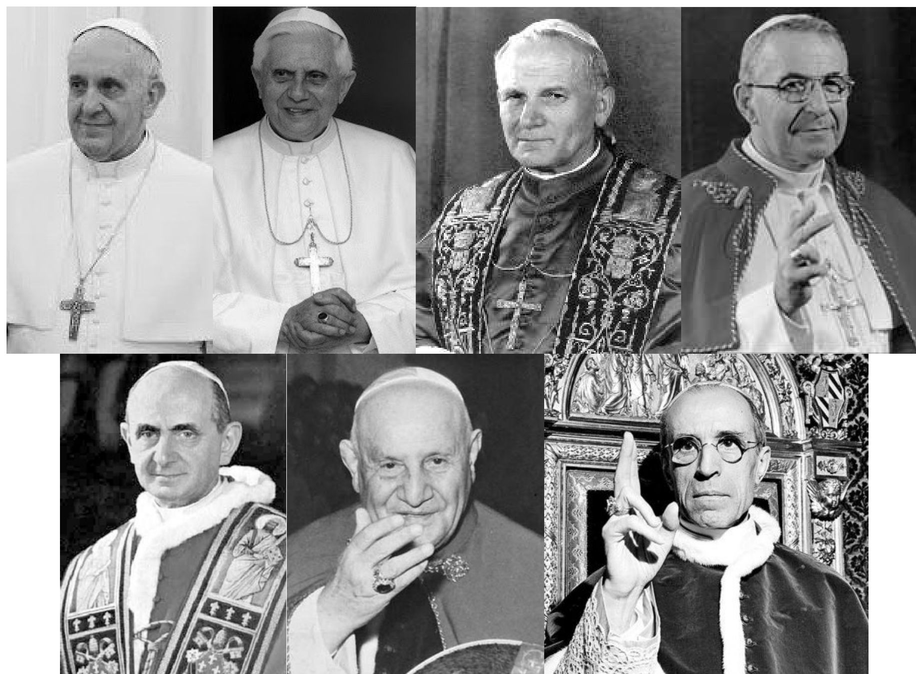
INTROITUS Omnia, quae fecísti nobis, Dómine, in vero judício fecísti, quia peccávimus tibi et mandátis tuis non obedívimus: sed da glóriam nómini tuo, et fac nobíscum secúndum multitúdinem misericórdiae tuae. Ps. Beáti immaculáti in via: qui ámbulant in lege Dómini. Glória Patri.	ULAZNA Imao si pravo, Gospodine, sa svim što si nam učinio, jer smo sagriješili tebi i tvojim se zapovijedima nismo pokoravali. Ali proslavi ime svoje i učini s nama po mnoštvu smilovanja svoga. – Ps 118. Blago onima koji idu neokaljanim putem, koji žive po zakonu Gospodnjemu. – Slava Ocu… Imao si pravo…
ORATIO Largíre, quaésumus, Dómine, fidélibus tuis indulgéntiam placátus et pacem: ut páriter ab ómnibus mundéntur offénsis, et secúra tibi mente desérviant. Per Dóminum.	MOLITVA Udijeli, molimo, Gospodine, umilostivljen svojim vjernicima oproštenje i mir, da se očiste od svih grijeha i da ti bez straha služe. Po Gospodinu…
EPISTOLA Fratres: Vidéte quómodo caute ambulétis: non quasi insipiéntes, sed ut sapiéntes, rediméntes	POSLANICA Čitanje Poslanice bl. Pavla apostola Efežanima (5, 15–21) – Braćo, dobro pazite kako živite. Iskoristite vrijeme,

tempus, quóniam dies mali sunt. Proptérea nolíte fíeri imprudéntes, sed intelligéntes, quae sit volúntas Dei. Et nolíte inebriári vino, in quo est luxúria: sed impléмini Spíritu Sancto, loquéntes vobismetípsis in psalmis, et hymnis, et cánticis spirituálibus, cantántes et psalléntes in córdibus vestris Dómino: grátias agéntes semper pro ómnibus, in nómine Dómini nostri Jesu Christi, Deo et Patri. Subjécti ínvicem in timóre Christi.	ne kao ludi nego kao mudri, jer su dani zli. Zato nemojte biti nerazumni, nego shvatite što je volja Božja. Ne opijajte se vinom, jer se u njemu nalazi razuzdanost, nego se napunite Duha Svetoga. Molite zajedno psalme, himne i duhovne pjesme. Pjevajte i slavite Gospodina u svojim srcima. Na svemu uvijek zahvaljujte u ime Gospodina našega Isusa Krista Bogu Ocu. Pokoravajte se jedan drugome u strahu Kristovu.
GRADUALE Oculi ómnium in te sperant, Dómine: et tu das illis escam in témpore opportúno. Aperis tu manum tuam: et imples omne ánimal benedictióne. Allelúja , allelúja. Parátum cor meum, Deus, parátum cor meum: cantábo et psallam tibi, glória mea. Allelúja.	GRADUAL Oči sviju uzdaju se u tebe, Gospodine, i ti im daješ hranu u pravo vrijeme. Ti otvaraš svoju ruku i puniš blagoslovom sve što živi. Aleluja, aleluja. Spremno je srce moje, Bože, spremno je srce moje, pjevat ću i pripjevat ću psalme slavi tvojoj, aleluja.
EVANGELIUM Sequéntia sancti Evangélii secúndum Joánnem. In illo témpore: Erat quidam régulus, cujus fílius infirmabátur Caphárnaum. Hic cum audísset, quia Jesus adveníret a Judaéa in Galilaéam, ábiit ad eum, et	EVANĐELJE Slijedi sveto Evanđelje po Ivanu (4, 46–53) – U ono vrijeme bolovao je u Kafarnaumu sin nekoga kraljevskog činovnika. Kad je ovaj čuo, da je Isus došao iz Judeje u Galileju, pođe k njemu i zamoli ga da dođe i da mu

rogábat eum ut descénderet, et sanáret fílium ejus: incipiébat enim mori. Dixit ergo Jesus ad eum: Nisi signa et prodígia vidéritis, non créditis. Dicit ad eum régulus: Dómine, descénde priúsquam moriátur fílius meus. Dicit ei Jesus: Vade, fílius tuus vivit. Crédidit homo sermóni, quem dixit ei Jesus, et ibat. Jam autem eo descendénte, servi occurrérunt ei, et nuntiavérunt dicéntes, quia fílius ejus víveret. Interrogábat ergo horam ab eis, in qua mélius habúerit. Et dixérunt ei: Quia heri hora séptima relíquit eum febris. Cognóvit ergo pater, quia illa hora erat, in qua dixit ei Jesus: Fílius tuus vivit: et crédidit ipse, et domus ejus tota.	ozdravi sina koji bijaše na umoru. Isus mu reče: »Ako ne vidite znakova i čudesa, ne vjerujete.« Kraljevski činovnik ponovi: »Gospodine, dođi prije nego umre moj sin!« Isus mu reče: »Pođi! tvoj sin živi.« Čovjek povjerova Isusovoj riječi i pođe. – Kad se on vraćao kući dođu mu u susret sluge koji mu jave: »Sin je tvoj ozdravio.« On ih upita za vrijeme, kad mu je bilo bolje. Sluge mu odgovore: »Jučer oko sedam sati pusti ga groznica.« Tad otac upozna, da je to bilo u onaj sat kad mu Isus reče: »Tvoj sin živi.« I povjerova on i sav njegov dom.
OFFERTORIUM Super flúmina Babylónis illic sédimus, et flévimus: dum recordarémur tui, Sion.	PRIKAZNA Na babilonskim rijekama sjedili smo i plakali sjećajući se tebe, Sione.
SECRETA Caeléstem nobis praébeant haec mystéria, quaésumus, Dómine, medicínam: et vítia nostri cordis expúrgent. Per Dóminum.	PRIKAZNA MOLITVA Bila nam, molimo, Gospodine, ova otajstva nebeski lijek, i neka očiste opačine našega srca. Po Gospodinu...
COMMUNIO Meménto verbi tui servo tuo, Dómine,	PRIČESNA Spomeni se svoje riječi slugi svojemu,

in quo mihi spem dedísti: haec me consoláta est in humilitáte mea.	Gospodine, po kojoj mi ulijevaš pouzdanje. U mojoj me nevolji utješi.
POSTCOMMUNIO Ut sacris, Dómine, reddámur digni munéribus: fac nos, quaésumus, tuis semper obedíre mandátis. Per Dóminum.	POPRIČESNA Da bismo postali dostojni svetih darova, Gospodine, podaj, molimo, da budemo vazda poslušni tvojim zapovijedima. Po Gospodinu…

Više informacija: http://sites.google.com/site/tradicionalnamisa/





Pape: Franjo (2013-), Benedikt XVI. (2005-2013), bl. Ivan Pavao II. (1978-2005), Ivan Pavao I. (1978), Pavao VI. (1963-1978), bl. Ivan XXIII. (1958-1963), Pio XII. (1939-1958), Pio XI. (1922-1939), Benedikt XV. (1914-1922), sv. Pio X (1903-1914),

Lav XIII. (1878-1903), bl. Pio IX. (1846-1878), Grgur XVI. (1831-1846),
Pio VIII. (1829-1830), Lav XII. (1823-1829), Pio VII. (1800-1823), ...